

NOTY O AUTORACH
BIOGRAPHICAL NOTES ABOUT THE AUTHORS
NOTIZEN ÜBER AUTOREN

Andrzej Borkowski, dr, literaturoznawca, teoretyk literatury, slawista



Pracownik Katedry Antropologii Dzieła Literackiego i Germanistyki Instytutu Neofilologii i Badań Interdyscyplinarnych Wydziału Humanistycznego Uniwersytetu Przyrodniczo-Humanistycznego w Siedlcach. Kieruje Ośrodkiem Literatury Dawnej, Teorii Literatury i Kultury Słowian w Centrum Badań Naukowych Instytutu Kultury Regionalnej i Badań Literackich im. Franciszka Karpińskiego. Redaktor naczelny czasopisma „Inskrypcje. Półrocznik”. Współredaguje serie wydawnicze „Conversatoria Litteraria Sedlcensia”, „Wyobrażenia i Teksty”. Autor książek naukowych: *Imaginarium symboliczne Wacława Potockiego: „Ogród nie plewiony”* (2011); *Лабиринты дискурсов в славянских литературах эпохи барокко. Религия – политика – общество* (2015).

Andrzej Borkowski, PhD, Slavist, literary critic and theorist

Current employment: Department of German Philology and Anthropology of Literary Work at the Institute of Modern Languages and Interdisciplinary Research (Siedlce University of Natural Sciences and Humanities). Director of the Centre for Ancient Literature, Literary Theory and Slavic Culture in the Research Centre of Franciszek Karpiński Institute of Regional Culture and Literary Research. Editor-in-chief of the journal “Inskrypcje. Półrocznik”. Co-editor of “Conversatoria Litteraria Sedlcensia”, “Wyobrażenia i Teksty”. Author of *Imaginarium symboliczne Wacława Potockiego: „Ogród nie plewiony”* (2011) and *Лабиринты дискурсов в славянских литературах эпохи барокко. Религия – политика – общество* (2015).

Dr. Andrzej Borkowski, Literaturwissenschaftler, Literaturtheoretiker, Slavist

Dozent an der Abteilung für Anthropologie des Literarischen Werkes und Germanistik des Instituts für Neuphilologie und Interdisziplinäre Untersuchungen der Naturwissenschaftlich-Humanistischen Universität Siedlce. Er leitet das Franciszek-Karpiński-Zentrum für Alte Literatur, Theorie und Kultur der Slaven im Zentrum für Wissenschaftliche Untersuchungen des Instituts für Regionale Kulturen und Literarische Untersuchungen. Chefredakteur der Zeitschrift „Inskrypcje Półrocznik”. Er bearbeitet die Verlagsreihen „Conversatoria Litteraria Sedlcensia” und „Wyobrażenia i Teksty” mit. Autor von wissenschaftlichen Büchern: *Imaginarium symboliczne Wacława Potockiego: „Ogród nie plewiony”* (2011); *Лабиринты дискурсов в славянских литературах эпохи барокко. Религия – политика – общество* (2015).

Karolina Dymek, studentka III roku filologii polskiej, specjalność logopedia



Absolwentka liceum im. Marii Skłodowskiej-Curie w Mińsku Mazowieckim (2013). Zainteresowania naukowo-badawcze to dydaktyka, pedagogika, logopedia oraz literatura XIX i XX wieku. Od 2015 r. należy do Studenckiej Poradni Logopedycznej działającej w Uniwersytecie Przyrodniczo-Humanistycznym w Siedlcach. Tekst *Koncepcja edukacji nieustającej Jana Amosa Komeńskiego w recepcji studenta* jest debiutem naukowym. Inspiracją był wykład o J.A. Komeńskim prof. Barbary Sitarskiej z *podstaw dydaktyki* w ramach modułu nauczycielskiego.

Karolina Dymek, a student of Polish philology, the 3rd year of the third year of an undergraduate degree, speciality speech therapy.

She graduated from Marie Skłodowska Curie high school in Minsk Mazowiecki (2013). Her main interests are didacticism, pedagogy, speech therapy and 19th and 20th century literature. She has belonged to the Student's Speech Therapy Council at the University of Natural Sciences and Humanities in Siedlce since 2015. The article *Koncepcja edukacji nieustającej Jana Amosa Komeńskiego w recepcji studenta* is a scientific debut. The inspiration was a lecture on J.A. Komenski, *The Basics of Teaching* by professor Barbara Sitarska.

Karolina Dymek, eine Studentin im dritten Jahr der polnischen Philologie, die Spezialisierung: Logopädie

Sie absolvierte das Marie Skłodowska-Curie-Gymnasium in Minsk Mazowiecki (2013). Sie interessiert sich für die Didaktik, die Pädagogik, die Logopädie und die Literatur des 19. und 20. Jahrhunderts. Seit 2015 ist sie ein Mitglied der Logopädische Beratungsstelle an der Natur- und Geisteswissenschaftlichen Universität in Siedlce. Der Artikel *Koncepcja Edukacji nieustającej Jana Amosa Komeńskiego w recepcji studenta* ist eine wissenschaftliche Debüt. Die Inspiration war eine Vorlesung über J.A. Komenski, die von Professor Barbara Sitarska aus dem Bereich Grundlagen der Didaktik präsentiert wurde.

Grażyna Dzida, dr, chemik, pedagog



Dyrektor Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych im. Jana Pawła II w Radzynie Podlaskim, pracownik naukowy UPH w Siedlcach od 2006 roku. Autor projektów unijnych dla młodzieży z zakresu kształcenia zawodowego. Zainteresowania: pedeutologia, dydaktyka, w tym dydaktyka Jana Amosa Komeńskiego, głównie metoda naturalna i zasady dydaktyczne. Wybrane publikacje: *Wykorzystanie komputera w nauczaniu chemii u progu XXI wieku*, [w:] Burewicz A., Gulińska H., (red.), *Polska chemia w Unii Europejskiej*, VII Konferencja Dydaktyków Chemii, Ośrodek Wydawnictw Naukowych, Poznań 1999; *Multimedialne kompetencje nauczycieli*, [w:] Klim-Klimaszewska A., (red.), *Ciągłość i zmiana w pedagogice XXI wieku*, Wydawnictwo Akademii Podlaskiej, Siedlce 2007; *Kompetencje multimedialne nauczycieli jako czynnik warunkujący działalność innowacyjną*, [w:] Jagiełło E., *Innowacje w edukacji elementarnej*, Siedlce 2010.

Grażyna Dzida, PhD, chemical engineer, educationist

The head teacher of the John Paul II High School in Radzyń Podlaski, a researcher at the University of Natural Sciences and Humanities in Siedlce since 2006. The author of EU benefit projects for youth's vocational training. Interests: pedeutology, teaching methodology, including John Amos Comenius' teaching methodology, mainly with the use of the natural method and teaching principles. Selected publications: *Using computers in teaching chemistry at the turn of the 20th century* [in:] Burewicz, A., Gulińska, H. (eds), *Polish chemistry in the European Union*, 6th Conference of Chemistry Educationists, Centre of Scientific Publications, Poznań 1999; *Teachers' competence of multimedia*, [in:] Klim-Klimaszewska, A., (ed.); *Continuity and change in the 21st century education studies*, Siedlce University Press, 2007; *Teachers' competence of multimedia as an essential factor of innovative activity*, [in:] Jagiełło, E., *Innovations in elementary education*, Siedlce 2010.

Grażyna Dzida, Dr., Chemikerin, Pädagogin

Direktorin der Johannes-Paul-II-Mittelschule in Radzyń Podlaski. Seit 2006 arbeitet sie als Forscherin an der Natur- und Geisteswissenschaftlichen Universität in Siedlce. Die Autorin von EU-Projekten für die Jugend im Bereich der Berufsausbildung. Ihre Interessen: Forschung über den Lehrerberuf, Didaktik, einschließlich die Didaktik von Johann Amos Comenius - vor allem seine natürliche Methode und didaktische Prinzipien. Ausgewählte Publikationen: *Die Verwendung des Computers im Chemieunterricht an der Schwelle des einundzwanzigsten Jahrhunderts* (Oryginaltitel: *Wykorzystanie komputera w nauczaniu chemii u progu XXI wieku*), [in:] (Hrsg.) Burewicz A., Gulińska H., *Polnische Chemie in der Europäischen Union* (Oryginaltitel: *Polska chemia w Unii Europejskiej*), VII. Konferenz über Didaktik der Chemie, Zentrum der wissenschaftlichen Publikationen, Poznan 1999; *Multimediale Kompetenzen der Lehrer* (Oryginaltitel: *Multimedialne kompetencje nauczycieli*), [in:] (Hrsg.) Klim-Klimaszewska A., *Fortführung und Veränderung in der Pädagogik des einundzwanzigsten Jahrhunderts* (Oryginaltitel: *Ciągłość i zmiana w pedagogice XXI wieku*), Verlag

der Podlachien Akademie, Siedlce 2007; *Multimediale Kompetenzen der Lehrer als Determinante der Innovationstätigkeit* (Oryginaltitel: *Kompetencje multimedialne nauczycieli jako czynnik warunkujący działalność innowacyjną*), [in:] E. Jagiello, *Innovation in der frühkindlichen Bildung* (Oryginaltitel: *Innowacje w edukacji elementarnej*), Siedlce 2010.

Barbara Grzegorzcyk, mgr, pedagog, metodyk edukacji wczesnoszkolnej



Starszy wykładowca w Katedrze Dydaktyki na Wydziale Humanistycznym Uniwersytetu Przyrodniczo-Humanistycznego w Siedlcach. Zainteresowania naukowe: problemy związane z kształceniem studentów a w szczególności rozwijaniem ich aktywności i kreatywności oraz kompetencji komunikacyjnych; kształcenie i wychowanie na poziomie wczesnej edukacji oraz główne założenia myśli pedagogicznej i filozoficznej Jana Amosa Komeńskiego. Studia nad pedagogiką Jana Amosa Komeńskiego zaowocowały publikacjami związanymi z problematyką dotyczącą ucznia i nauczyciela w szkole J.A. Komeńskiego, wychowaniem i początkową edukacją dzieci w pedagogicznej koncepcji Komeńskiego oraz jego myślą filozoficzną. Wyniki własnych badań i refleksji przedstawiła w kilkudziesięciu publikacjach w czasopiśmie i pracach zbiorowych. Znaczna ich część była referowana na konferencjach naukowych. W ramach problemu badawczego „Humanistyczny wymiar kształcenia nauczycieli” powstało wiele publikacji o charakterze naukowo-empirycznym, które także zostały przedstawione na konferencjach i seminariach naukowych.

Barbara Grzegorzcyk, MA, educationist (early school education methodologist)

A senior lecturer at the Sub-Department of Teaching Methodology, the Faculty of Humanities of the University of Natural Sciences and Humanities in Siedlce. Her scientific interests are issues connected with higher education, especially developing students' activity, creativity and communicative competence, early education issues, as well as the main assumptions of John Amos Comenius' educational and philosophical thoughts. Her research into John Amos Comenius' education theory has resulted in publications regarding issues of the teacher and learner at Comenius' school, early education of children in Comenius' view and his philosophical thought. She has presented the results of her research and analyses in several dozen publications in magazines and collective works. A great deal of them have been submitted at scientific conferences. She has also written a number of scientific-empirical publications as an analysis of "Humanistic dimension of teachers' training", which have also been presented at conferences and seminars.

Barbara Grzegorzcyk, Mag., Pädagogin (Fachbereich: Methodik der frühkindlichen Bildung)

Sie arbeitet als Hochschullehrer im Lehrstuhl für Didaktik an der Fakultät für Geisteswissenschaften der Natur- und Geisteswissenschaftlichen Universität in Siedlce. Ihre For-

schungsinteressen: Fragen im Zusammenhang mit der Bildung von Studenten und insbesondere die Entwicklung ihrer Aktivität. Kreativität und Kommunikationsfähigkeiten, Bildung und Erziehung in der frühkindlichen Bildung und die Grundsätze des pädagogischen und philosophischen Denkens von Johann Amos Comenius. Studien über die Pädagogik von Comenius führten zu den Publikationen über Problematik der Schüler und Lehrer in der Schule von Johann Amos Comenius, über Erziehung und Allgemeinbildung der Kinder im pädagogischen Konzept von Comenius und sein philosophisches Denken. Die Ergebnisse ihrer Forschung und Überlegungen hat sie in ein Dutzend Publikationen in Fachzeitschriften und Sammelwerken vorgestellt. Die meisten von ihnen wurden auf wissenschaftlichen Konferenzen präsentiert. Im Rahmen des Forschungsproblem "Humanistische Dimension der Lehrerbildung", sind viele Publikationen mit dem wissenschaftlichen und empirischen Charakter entstanden, die auch während der Konferenzen und wissenschaftlichen Seminare vorgestellt wurden.

Mariola Jarczykowa, prof. zw. dr hab., filolog, literaturoznawca



Pracuje w Uniwersytecie Śląskim na stanowisku profesora zwyczajnego, jest kierownikiem Zakładu Historii Literatury Baroku i Dawnej Książki w Instytucie Nauk o Literaturze Polskiej im. Ireneusza Opackiego. Jej zainteresowania naukowe koncentrują się wokół problematyki staropolskiej kultury literackiej, ze szczególnym uwzględnieniem środowiska Radziwiłłów birżańskich (tego w głównej mierze dotyczą cztery monografie autorskie). Badania naukowe Marioli Jarczykowej obejmują również zagadnienia szkolnictwa protestanckiego (*Program nauczania liceum w Stucku. Z dziejów szkolnictwa kalwińskiego w XVII wieku*, [w:] *Studia bibliologiczne*. T. 12.

Red. I. Socha. Katowice 2000, s. 117-128; *Reformacyjne „ćwiczenie dzieiatek”*. *Szkolnictwo w kręgu oddziaływania Radziwiłłów birżańskich w pierwszej połowie XVII wieku*, [w:] *Ars Educandi. Źródła*, t. 1: *Studia z dziejów wychowania i kształcenia od średniowiecza do XIX wieku*. Red. J. Gwóźdźnik, P.P. Barczyk Mysłowice 2009, s. 99-118; *Pożyteczne i szkodliwe lektury według Jana Amosa Komeńskiego*, [w:] *Zalecenia i przestrogi lekturowe XVI-XX wiek*. Red. M. Jarczykowa, A. Bajor. Katowice 2012, s. 18-33).

Prof. Mariola Jarczykowa, PhD, linguist, literary scholar

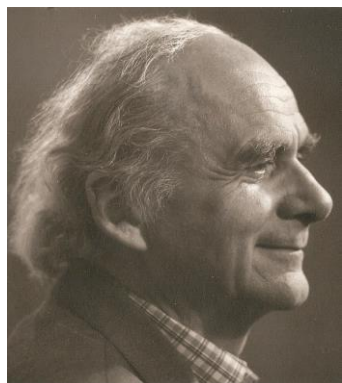
A professor at the University of Silesia, the head of the Institute of Baroque Literary History and Ancient Books at the Ireneusz Opacki Department of Polish Literature. Her interests are oriented around the issues concerning Old Polish literary culture, especially the environment of the Birżai Radziwił family, the main topic which her four author's monographs concern. Her scientific research also concerns protestant education (*Program nauczania liceum w Stucku. Z dziejów szkolnictwa kalwińskiego w XVII wieku*. In: *Studia bibliologiczne*. Vol. 12. Socha, I. (ed.). Katowice 2000, pp. 117-128; *Reformacyjne „ćwiczenie dzieiatek”*. *Szkolnictwo w kręgu oddziaływania Radziwiłłów birżańskich w pierwszej połowie XVII wieku*. In: *Ars Educandi. Źródła*, Vol. 1: *Studia z dziejów wychowania i kształcenia od średniowie-*

cza do XIX wieku. Gwioździk, J., Barczyk, P.P. (eds). Myslowice 2009, pp. 99-118; *Pożyteczne i szkodliwe lektury według Jana Amosa Komeńskiego*. In: *Zalecenia i przestrogi lekturowe XVI-XX wiek*. Jarczykova, M., Bajor, A. (eds). Katowice 2012, pp. 18-33).

Mariola Jarczykova, Prof. Dr. habil., Philologin, Literaturwissenschaftlerin

Sie arbeitet an der Universität von Schlesien als außerordentliche Professorin. Sie leitet die Einrichtung für Geschichte der frühbarocken Literatur und des ehemaligen Buches im Institut für Wissenschaften der polnischen Literatur an der Ireneusz-Opacki-Universität von Schlesien. Ihre Forschungsinteressen konzentrieren sich auf die Problematik der alt-polnischen literarischen Kultur, mit besonderem Schwerpunkt auf die Umwelt vom Radziwill-Stamm in Bierze (vier Monographien betrachten diese Problematik). Die Studien von Mariola Jarczykova umfassen auch Fragen der protestantischen Bildung (*Schullehrprogramm für Lyzeum in Sluck. Aus der Geschichte der Bildung in dem calvinistischen siebzehnten Jahrhundert* (Oryginaltitel: *Program nauczania liceum w Slucku. Z dziejów szkolnictwa kalwińskiego w XVII wieku*), [In:] *Bibliologische Studien* (Oryginaltitel: *Studia bibliologiczne*), Band 12 (Hrsg.) Socha I., Katowice, 2000, S. 117-128; *Reformationsübung der Kinder. Bildung unter dem Einfluss des Radziwill-Stammes aus Bierze in der ersten Hälfte des siebzehnten Jahrhunderts* (Oryginaltitel: *Reformacyjne „ćwiczenie dziecięce”*. *Szkolnictwo w kręgu oddziaływania Radziwiłłów birzańskich w pierwszej połowie XVII wieku*) [In:] *Ars Educandi. Quellen*, Band 1: *Eine Studie über die Geschichte der Erziehung und Bildung vom Mittelalter bis ins neunzehnte Jahrhundert* (Oryginaltitel: *Studia z dziejów wychowania i kształcenia od średniowiecza do XIX wieku*) Hrsg. J. Gwioździk, P. P. Barczyk Myslowice 2009, S. 99-118; *Nützliche und schädliche Lektüren nach Johann Amos Comenius* (Oryginaltitel: *Pożyteczne i szkodliwe lektury według Jana Amosa Komeńskiego*), [In:] *Lektüre- Empfehlungen und Warnungen des XVI-XX Jahrhunderts* (Oryginaltitel: *Zalecenia i przestrogi lekturowe XVI-XX wiek*), Hrsg. M. Jarczykova, A. Bajor Katowice 2012, s. 18-33).

Heliodor Muszyński, prof. zw. dr hab., pedagog, psycholog



Ukończył studia na Uniwersytecie im. Adama Mickiewicza w Poznaniu (1956). Tam też rozpoczął pracę jako asystent w ówczesnej Katedrze Pedagogiki. W pierwszym etapie swej działalności naukowo-badawczej zajął się wychowaniem społeczno-moralnym. Z tego zakresu powstała praca doktorska obroniona w 1962 roku. Po doktoracie przeniósł się do Warszawy, gdzie współpracował z prof. Wincentym Okoniem. Habilitował się w Uniwersytecie Warszawskim. Po kilku latach wrócił do Poznania, gdzie utworzył Instytut Pedagogiki. Podejmował rozległe badania nad systemem wychowawczym szkoły. Z tego zakresu powstały liczne publikacje, a także prace dotyczące teorii i aksjologii wychowania, metodologii pedagogiki, pedagogiki opiekuńczej i szkolnej. Przez trzy kadencje pełnił funkcję przewodniczącego Komitetu Nauk Pedagogicznych Polskiej Akademii Nauk. Wykształcił

kilkuset magistrów i 50 doktorów. Po przejściu na emeryturę podjął pracę w Państwowej Wyższej Szkole Zawodowej im. Jana Amosa Komeńskiego w Lesznie, mieście Komeńskiego, gdzie pracuje do dnia dzisiejszego. Utworzył tam Instytut Pedagogiczny, którym kieruje. Podjął studia nad J.A. Komeńskim, publikując kilka rozpraw o jego twórczości pedagogicznej.

Prof. Heliodor Muszyński, PhD, educationist, psychologist

He graduated from the Adam Mickiewicz University in Poznań in 1956. It was there that he started working as an assistant at the Sub-Department of Education Studies. Social and moral education became his first area of interest, which resulted in a doctor's degree (1962). After that, he moved to Warsaw, where he cooperated closely with Prof. Wincenty Okoń. He obtained the next degree at Warsaw University. After a few years he came back to Poznań, where he created the Department of Education Studies. There he took up thorough research into school educational system, the topic he focused on in numerous publications, as well as works about the theory and axiology of education, teaching methodology, care education studies and school education studies. He was the chairman of the Education Studies Committee of the Polish Academy of Sciences for three terms of office. He educated several hundred MAs and PhDs. After he retired, he took up a job at the John Amos Comenius Higher Vocational School in Leszno - Comenius' town - where he has been working up to now. There he opened the Department of Education Studies, whose head he became. He took up studies of John Amos Comenius and has published several dissertations about his educational writings.

Heliodor Muszyński, o. Prof. Dr. habil., Pädagoge, Psychologe

Er hat das Studium an Adam-Mickiewicz-Universität in Posen 1956 absolviert. Dort begann er als Assistent am damaligen Lehrstuhl für Pädagogik zu arbeiten. Die erste Phase seiner Forschung und wissenschaftlicher Aktivitäten betraf die sozial-moralische Erziehung. Mit diesem Bereich verteidigte er im Jahre 1962 seine Dissertation. Danach ist er nach Warschau umgezogen, wo er mit dem Professor Wincenty Okoń eng zusammengearbeitet hat. Er habilitierte sich an der Warschauer Universität. Nach mehreren Jahren kommt er nach Posen zurück und bildet das Institut für Pädagogik. Hier fängt er mit dem umfangreichen Studien am Erziehungssystem der Schule an. In diesem Bereich entstehen zahlreiche Publikationen und andere Veröffentlichungen zu den Themen: die Theorie und Axiologie der Erziehung, Methodologie der Pädagogik, Fürsorgepädagogik und Schulpädagogik. Er war dreimal der Vorsitzende des Ausschusses der Akademie der Pädagogischen Wissenschaften bei Polnischer Akademie der Wissenschaften (polnische Abkürzung: PAN - Polska Akademia Nauk). Nachdem er in den Ruhestand getreten war, begann er mit der Arbeit an der Johann-Amos-Comenius Staatlichen Fachhochschule in Leszno, wo er bis zum heutigen Tag beschäftigt ist. Er bildete hier das Institut für Pädagogik, das er leitet. Er betreibt Studien zum Thema: Johann Amos Comenius und publiziert Abhandlungen über sein pädagogisches Werk.

Leszek Ploch, prof. nadzw. dr hab., pedagog specjalny, muzyk, terapeuta



Pracownik naukowo-dydaktycznym w Instytucie Pedagogiki Wydziału Humanistycznego w Uniwersytecie Przyrodniczo-Humanistycznym w Siedlcach. Do ważniejszego obszaru zainteresowań naukowych należą m.in. zagadnienia twórczego włączania społecznego artystów z niepełnosprawnością do środowisk twórczych, a tym samym promocji rozwoju stałej współpracy instytucji upowszechniania kultury artystycznej wśród osób z niepełnosprawnością – teatr, filharmonia narodowa, zespoły muzyczne i teatralne, dom muzyka. W dorobku naukowym posiada m.in.: samodzielne pozycje książkowe: *Jak organizować czas wolny dzieci i młodzieży upośledzonych umysłowo*, WSiP, Warszawa, 1992; *Praca wychowawcza z dziećmi upośledzonymi umysłowo w internacie*, WSiP, Warszawa, 1997; *Mazowiaci 25 lat. Na przekór stereotypom i społecznemu wykluczeniu* 2010; *Włączanie społeczne w placówce specjalnej*, Wyd. Difin 2011; *Konteksty aktywności artystycznej osób z niepełnosprawnością*, Wyd. Difin, Warszawa 2014. Jest współredaktorem książki *Oblicza muzyki Fryderyka Chopina w pedagogice specjalnej*, Warszawa 2011. Wśród innych prac teoretyczno-badawczych posiada ponad 120 artykułów naukowych; 98 wystąpień w międzynarodowych i krajowych konferencjach naukowych, liczne recenzje. W roku 2008 został laureatem Medalu im. Wacława Szuberta – wyróżnienie Polskiej Akademii Nauk.

Leszek Ploch, Associate Professor, PhD, special educator, musician, therapist

Is a scientist, researcher and lecturer at the Pedagogy Institute, the Faculty of Humanities of The Siedlce University of Natural Sciences and Humanities. The major areas of his scientific interests include issues of creative social inclusion of disabled artists in creative environments and consequently promoting the development of permanent cooperation of institutions responsible for propagating artistic culture among the disabled - theatres, the National Philharmonic, musical and theatrical groups, musicians' clubs. His scientific achievements include: his independent books: *How to organize the free time of mentally disabled children and youth*, The School and Pedagogic Publishers (WSiP), Warsaw, 1992; *Educational work with mentally disabled children in boarding schools*, The School and Pedagogic Publishers (WSiP), Warsaw, 1997; *The 25 years of 'Mazowiaci'*, *Despite stereotypes and social exclusion* 2010; *Social inclusion in special education facility*, Difin Publishers 2011; *Contexts of artistic activity of the disabled*, Difin Publishers, Warsaw 2014. He is a co-editor of the book *The faces of Frederic Chopin's music in special education*, Warsaw 2011. His other theoretical and research works above include more than 120 scientific articles, 98 addresses at international and domestic scientific conferences, numerous reviews. In 2008 he became a winner of the Vaclav Szubert Medal - a distinction of the Polish Academy of Sciences.

Leszek Ploch, Prof. Dr. habil., Sonderpädagoge, Musiker, Therapeut

Arbeitet als außerordentlicher Professor – Mitarbeiter der Forschung und Lehre am Institut für Pädagogik an der Natur- und Geisteswissenschaftlichen Universität in Siedlce. Für die wichtigeren Bereiche des wissenschaftlichen Interesses gehören, unter anderem: die Frage der sozialen Eingliederung der Künstler mit Behinderungen in eine kreative Umgebung, sowie eine Promotion der Entwicklung von nachhaltiger Zusammenarbeit zwischen den Institutionen, die der künstlerischen Kultur von Menschen mit Behinderungen verbreiten – Theater, National Philharmonie, Musik – und Theater – Bands, Haus des Musikers. In seinen wissenschaftlichen Leistungen gibt es, unter anderem eigene Bücher: *Wie organisiert man die Freizeit von Kindern und Jugendlichen mit geistigen Behinderungen* (Hrsg. WSiP, Warschau 1992); *Bildungsarbeit mit Kindern mit geistigen Behinderungen im Internat* (Hrsg. WSiP, Warschau 1997); *25-Jahre des Ensemble Mazowiacy, Trotz der Stereotypen und sozialer Ausgrenzung* (Hrsg. Magraf, Warschau 2010); *Soziale Eingliederung in einer speziellen Einrichtung* (Hrsg. Difin, Warschau 2011); *Zusammenhänge der Künstlerischen Tätigkeit von Menschen mit Behinderungen* (Hrsg. Difin, Warschau 2014). Mitherausgeber des Buchers *Die Gesichter der Musik von Friedrich Chopin in der Sonderpädagogik* (Hrsg. Magraf, Warschau 2011). Neben theoretischen und wissenschaftlichen Werken, hat er mehr als 120 wissenschaftliche Artikel in Zeitschriften und Sammelwerken auf nationaler und internationaler Ebene und zahlreiche Bewertungen geschrieben; 98 Auftritte in nationalen und internationalen wissenschaftlichen Konferenzen. Im Jahr 2008 wurde er mit einer Medaille im Namen des Waclaw Schubert ausgezeichnet – die Auszeichnung der Polnischen Akademie der Wissenschaften.

Adam Podsiadły, dr, historyk, dziennikarz, redaktor



Autor prac i artykułów z zakresu historii regionalnej Wielkopolski, Leszna i Śremu, przede wszystkim o dziejach kultury i stosunkach polsko-niemieckich. Wykładowca komunikacji medialnej w Wyższej Szkole Humanistycznej im. Króla Stanisława Leszczyńskiego w Lesznie. Zajmuje się biografistyką, redaktor *Słownika biograficznego Śremu* (2008), hasel życiorysowych m.in. w *Słowniku biograficznym Leszna* i *Słowniku Powstańców Wielkopolskich 1918/1919*. Autor książki o profesorze Heliodorze Święcickim (2010), założycielu i pierwszym rektorze Uniwersytetu Poznańskiego (2010). Prowadzi także badania nad działalnością i losami J.A. Komeńskiego w Holandii (*Mauzoleum i Muzeum Jana Amosa Komeńskiego w Naarden, „Rocznik Leszczyński”* 2013).

Adam Podsiadły, dr. historian, journalist and editor

The author of publications in the field of regional history of Wielkopolska, Leszno and Srem, primarily about the history and culture of Polish-German relations. Lecturer in media communication at Wyższa Szkoła Humanistyczna im. Króla Stanisława Leszczyńskiego in Leszno. He is co-author and editor of *Słownik biograficzny Śremu* (2008) as well

as the author of many entries in *Słownik biograficzny Leszna* and *Słownik Powstańców Wielkopolskich 1918/19*. Author of the book about professor Heliodor Świącicki (2010), who was the founder and the first rector of the University of Poznan. He also conducts research on life and work of Comenius (*Mauzoleum i Muzeum Jana Amosa Komeńskiego w Naarden*, "Rocznik Leszczyński" 2013).

Adam Podsiadły, dr., historyker, jurnalist, editor

Der Autor von Veröffentlichungen auf dem Gebiet der regionalen Geschichte der Region Wielkopolska , Leszno und Srem, genauer genommen über die Geschichte und Kultur der deutsch-polnischen Beziehungen . Dozent für Medienkommunikation an der Hochschule für Humanistik, König Stanislaus in Leszno. Er ist sowohl der Co- Autor und Herausgeber des "Biografisches Wörterbuch von Schrimm" (*Słownik biograficzny Śremu*, 2008) als auch der Autor vieler Einträge in das "Biographische Wörterbuch von Leszno" (*Słownik biograficzny Leszna*) und des Wörterbuches "Wielkopolska während des Aufstands" (*Słownik Powstańców Wielkopolskich, 1918-1919*). Autor des Buches über Professor Heliodor Świącicki (2010) , welcher der Gründer und der erste Rektor der Universität von Poznan war. Auch führte er Nachforschungen an betreffend des Lebens von Comenius (*Mausoleum und Museum von Jan Amos Comenius in Naarden*, "Rocznik Leczczyński", 2013).

Adriana Pogoda-Kołodziejak, dr, germanista, teolog



Adiunkt w Instytucie Neofilologii i Badań Interdyscyplinarnych Uniwersytetu Przyrodniczo-Humanistycznego w Siedlcach, absolwentka Warmińskiego Instytutu Teologicznego Historyczno-Pastoralnego w Olsztynie Papieskiej Akademii Teologicznej w Krakowie oraz Instytutu Germanistyki Uniwersytetu Warszawskiego, w którym obroniła pracę doktorską nt. *Zakon Krzyżacki w literaturze polskiej i niemieckiej XIX i pierwszej połowy XX wieku*. Jej badania naukowe obejmują nie tylko niemiecką literaturę i kulturę od XIX do XXI wieku, ale również tematykę z zakresu komparatystyki kulturowo-literackiej.

Adriana Pogoda-Kołodziejak, PhD (in German Studies), theologian

She is an Assistant Professor at the Institute of Modern Languages and Interdisciplinary Studies at Siedlce University of Natural Sciences and Humanities. She is an alumna of the Warmiński Institute of Theological Historical and Pastoral Studies in Olsztyn, the Papal Theological Academy in Krakow, and the Institute of German Studies at University of Warsaw , where she also defended her PhD thesis on the Teutonic Order in the Polish and German literature in 1890s-1950s. Her research interests include German literature and culture from the 19th century till the present as well as Comparative Literary and Cultural Studies. She is an Assistant Professor at the Institute of Modern Languages and Interdisciplinary Studies at Siedlce University of Natural Sciences and Humanities. She is an alumna of the Warmiński Institute of Theological Historical and Pastoral Studies in Olsztyn, the

Papal Theological Academy in Krakow, and the Institute of German Studies at University of Warsaw, where she also defended her PhD thesis on the Teutonic Order in the Polish and German literature in 1890s-1950s. Her research interests include German literature and culture from the 19th century till the present as well as Comparative Literary and Cultural Studies.

Adriana Pogoda-Kołodziejak, Dr., Germanistin, Theologin

Sie arbeitet als wissenschaftliche Mitarbeiterin am Institut für Neuphilologie und Interdisziplinäre Forschung an der Naturwissenschaftlich-Humanistischen Universität in Siedlce. Sie absolvierte das Ermländer Institut für Theologie in Olsztyn der Päpstlichen Akademie für Theologie in Kraków sowie das Institut für Germanistik der Warschauer Universität, in der sie auch ihre Doktorarbeit *Der Deutsche Orden in der polnischen und deutschen Literatur des 19. und in der ersten Hälfte des XX. Jahrhunderts* geschrieben hat. Ihre Forschungsschwerpunkte umfassen nicht nur die deutsche Literatur und Kultur des 19. bis 21. Jahrhunderts sondern auch den Themenkreis der kultur-literarischen Komparatistik.

Barbara Sitarska, prof. nadzw. dr hab., pedagog, dydaktyk, pedeutolog



Pracuje na stanowisku profesora nadzwyczajnego w Uniwersytecie Przyrodniczo-Humanistycznym w Siedlcach, od roku 1988 w Instytucie Pedagogiki, w Katedrze Dydaktyki. Jest kierownikiem Pracowni Dydaktyki Ogólnej. Zainteresowania naukowe Barbary Sitarskiej koncentrują się wokół dydaktyki szkoły wyższej, pedeutologii i edukacji. Od doktoratu do habilitacji głównym nurtem badań naukowych było doskonalenie procesu kształcenia w szkole wyższej, kształcenia modułowego, procesu samokształcenia w edukacji studentów, edukacji szkolnej i edukacji permanentnej. Po habilitacji badania koncentrują się wokół trzech głównych bloków: edukacja szkolna i edukacja nieustająca (badania o charakterze ilościowym); biografie edukacyjne uczniów, studentów, ludzi różnych zawodów i słuchaczy Uniwersytetu Trzeciego Wieku (badania o charakterze jakościowym); dzieło Komeńskiego i jego aktualność dla współczesnej kultury i nauki. Współorganizator czterech międzynarodowych seminariów o Janie Amosie Komeńskim i współredaktor „Studia Comeniana Sedlcensia”. Współorganizator 12 konferencji z tego cyklu i współredaktor monografii wieloautorskich z tego zakresu. Od roku 2014 Redaktor Naczelny Siedleckich Zeszytów Komeniologicznych Seria Pedagogika, publikacji cyklicznej, ukazującej się co roku, zawierającej hasła komeniologiczne opracowywane przez autorów z Uniwersytetu Przyrodniczo-Humanistycznego w Siedlcach i innych uczelni. Jest autorką ok. 150 publikacji, w tym czterech monografii (jedna w języku ukraińskim). Wypromowała ok. 500 magistrów i 200 licencjatów. Członek Zespołu Pedeutologów KNP PAN przy Uniwersytecie Warszawskim, Zespołu Pedagogiki Chrześcijańskiej KNP PAN przy Katolickim

Uniwersytecie Lubelskim i Pedagogiki Filozoficznej przy Uniwersytecie Łódzkim. Od 2007 roku współpracuje z Niemieckim Towarzystwem Komienologicznym w Berlinie. Autorka kilku recenzji wydawniczych monografii i prac zbiorowych o zasięgu krajowym i międzynarodowym.

Ass. Prof. Barbara Sitarska, PhD, educationist, teaching methodologist, pedeutologist

An assistant professor at the Department of Education Studies, Sub-Department of Teaching Methodology of the University of Natural Sciences and Humanities in Siedlce since 1988. She is the head of the Institute of General Teaching Methodology. Main interests: higher education teaching methodology, pedeutology and education. After she obtained a doctor's degree and before she became an assistant professor, she mainly concentrated on the improvement of educational process at a higher education institution, modular education, students' self-education, school education and lifelong education. After she became an assistant professor, her interests have focused on three main areas: school education and lifelong education (quantitative research); educational biographies of school and university students, representatives of various jobs and third-age university students (qualitative research); Comenius' works and their topicality for modern culture and education. She is an organizer of four international seminars on John Amos Comenius and an editor of "Studia Comeniana Sedlcensia"; The quality of higher education. She is also an organizer of 12 conferences of the series and editor of multi-author monographs on the subject. Since 2014, she has been the editor-in-chief of Siedlce Comeniological Bulletin of the Pedagogy series, a yearly containing Comeniological entries developed by academic teachers of the University of Natural Sciences and Humanities in Siedlce and from other universities. She is the author of about 150 publications, including four monographs (one in Ukrainian). She has promoted about 500 MAs and 200 BAs. She is a member of the Team of Pedeutologists of the Education Studies Committee of the Polish Academy of Sciences at Warsaw University and the Christian Education Studies Team of the Education Studies Committee of the Polish Academy of Sciences at the Catholic University of Lublin and Philosophical Pedagogy of the University of Łódź. Since 2007, she has been co-operating with the German Comeniological Society in Berlin. She is the author of several editorial reviews of monographs and collective works of national and international range.

Barbara Sitarska, a. o. Prof. Dr. habil., Pädagogin, Didaktikerin und Spezialistin für Lehrerforschung

Sie arbeitet seit 1988 als außerordentlicher Professorin an der Natur- und Geisteswissenschaftlichen Universität in Siedlce am Institut für Pädagogik, Lehrstuhl für Didaktik. Sie ist Leiterin des Labors für Allgemeine Didaktik. Die Forschungsinteresse von Barbara Sitarska beziehen sich auf die Didaktik der Hochschule, Lehrerforschung und Bildung. Von der Promotion bis zur Habilitation beschäftigte sie sich vor allem mit der Vervollkommnung des Bildungsprozesses in der Hochschule; mit der Modul-Bildung; mit dem Prozess der Selbststudium bei der Studenten-Bildung; mit der Schulbildung und dem lebenslangen Lernen. Nach der Habilitation konzentriert sich ihre Forschung auf drei Hauptbereiche: Schulbildung und ständige Bildung (quantitative Forschung); Bildungsbiografien von Schülern, Studenten, Menschen unterschiedlicher Berufe und Teilnehmer der Universität des Dritten Lebensalters (qualitative Forschung); Comenius-Werk und seine Aktualität für gegenwärtige Kultur und Wissenschaft. Sie war Mitveranstalter von vier internationalen Seminaren über Johann Amos Comenius und Mitherausgeber von „Stu-

dien Comeniana Sedlcensia“; Die Qualität der Hochschulbildung. Sie ist ansonsten Mitveranstalter von 12 Konferenzen in der oben genannten Reihe, und Mitherausgeber der von mehreren Autoren veröffentlichten Monographien in diesem Bereich. Seit 2014 Chefredakteur der Siedlcer Comenius Hefte, Serie Pädagogik, regelmäßiger Publikation, die alljährlich erscheint. Sie enthält Comenius-Stichwörter, die durch Autoren aus der Naturwissenschaftlich-Humanistischen Universität Siedlce und anderen Hochschulen bearbeitet wurden. Sie ist die Autorin von etwa 150 Publikationen, darunter vier Monographien (eine in der ukrainischen Sprache). Sie hat 500 Magisterarbeiten und 200 Bachelorarbeiten geführt und promoviert. Sie ist ein Mitglied des Teams für Lehrerforscher des Ausschusses der Pädagogischen Wissenschaften (polnische Abkürzung KNP – Komitet Nauk Pedagogicznych) der Polnischen Akademie der Wissenschaften (polnische Abkürzung: PAN – Polska Akademia Nauk) an der Universität in Warschau und Mitglied des Teams für Christliche Pädagogik des Ausschusses der Pädagogischen Wissenschaften an der Katholischen Universität in Lublin Philosophische Pädagogik an der Universität Lodz. Seit 2007 arbeitet sie mit der Deutschen Comenius-Gesellschaft in Berlin zusammen. Sie ist die Autorin mehrerer Redaktion-Rezensionen von Monographien und Sammelwerken auf nationaler und internationaler Ebene.

Sławomir Sztabryn, prof. nadzw. dr hab., pedagog historyczny i filozoficzny



Profesor Akademii Techniczno-Humanistycznej w Bielsku-Białej, wcześniej absolwent i długoletni wykładowca na Uniwersytecie Łódzkim. Następca S. Hessena i K. Kotłowskiego oraz - w ramach Zakładu Pedagogiki Filozoficznej UŁ - kontynuator ich badań w zakresie pedagogiki historycznej i filozoficznej. Organizator i prezes Towarzystwa Pedagogiki Filozoficznej im. Bronisława F. Trentowskiego, wiceprezes Central European Philosophy of Education Society z siedzibą w Pradze. Twórca i redaktor wortalu pedagogiki filozoficznej (www.pedagogika-filozoficzna.eu/), redaktor naczelny organu TPF „Pedagogika Filozoficzna on-line”, wydawca dwóch wielotomowych serii zatytułowanych „Pedagogika Filozoficzna” oraz „Rzeczywistość Edukacyjna”. Członek Łódzkiego Towarzystwa Naukowego, Polskiego Towarzystwa Pedagogicznego, Towarzystwa Historii Edukacji, Stowarzyszenia Kultury Europejskiej, Stowarzyszenia Filozofów Krajów Słowiańskich, członek redakcji czasopism krajowych i zagranicznych. W latach 2010-2014 prorektor i rektor Wyższej Szkoły Pedagogicznej w Łodzi. Recenzent w przewodach doktorskich i habilitacyjnych. Autor ponad 130 artykułów oraz 12 książek, w tym dwóch monografii.

Professor of Education, Ph.D. Sławomir Sztabryn, History and Philosophy of Education

Professor at the University of Technology & Humanistics in Bielsko-Biala, previously a graduate and a longtime lecturer at the University of Lodz. As the successor of S. Hessen and K. Kotłowski and within the Department of Pedagogy and Philosophy at the University

of Lodz he has continued and developed their research regarding historical and philosophical pedagogy. Founder and chairman of the Society of Philosophical Pedagogy named after Bronisław F. Trentowski, vice president of Central European Philosophy of Education Society based in Prague. Founder and editor of the news portal about philosophical pedagogy (www.pedagogika-filozoficzna.eu/), editor-in-chief the "Philosophical Pedagogy on-line", publisher of two multi-volume series entitled - "Philosophical Pedagogy" and "Educational Reality". Member of the Lodz Scientific Society, Polish Pedagogical Association, Society for the History of Education, the Association of European Culture, the Association of Slavic Countries Philosophers, member of national and foreign journal offices. From 2010 to 2014 he was the vice-rector and rector of the Higher School of Pedagogy in Lodz. Reviewer of doctoral dissertations. Author of more than 130 articles and 12 books, including two monographs.

Professor of Education, Ph.D. Sławomir Sztobryn, Philosophie und Geschichte der Erziehung

Professor an der Technisch-Humanistischen Akademie in Bielsko-Biała, früher Absolvent und langjähriger akademischer Lehrer an der Universität Lodz (UL) in Polen. Der Nachfolger von S. Hessen und K. Kotłowski und - im Rahmen des Lehrstuhls für Philosophische Pädagogik an der UL& - der Kontinuator von beiden im Bereich Studien von historischer und philosophischer Pädagogik. Der Gründer und Vorsitzende der Gesellschaft für Philosophische Pädagogik (TPF) namens Bronisław F. Trentowski, der Vize-vorsitzende von Central European Philosophy of Education Society mit Sitz in Prag/Tschech. Der Grünender und Editor des Wortals für philosophische Pädagogik (www.pedagogika-filozoficzna.eu/), Hauptredakteur des Organs der TPF "Pedagogika Filozoficzna on-line", der Herausgeber von zwei multi-band Series u.d.T. „Pedagogika Filozoficzna“ (Die Philosophische Pädagogik) und „Rzeczywistość Edukacyjna“ (Die EdukationsWirklichkeit). Mitglied der Lodzer Wissenschaftlichen Gesellschaft, der Polnischen Pädagogischen Gesellschaft, der Gesellschaft für Europäische Kultur, des Verbandes der Philosophen der Slawischen Länder, der Mitredakteur von polnischen und ausländischen Zeitschriften. In Jahren 2010-2014 Vize-Rektor und Rektor der Pädagogischen Hochschule in Lodz. Er war auch mehrmaliger Rezensent von Dissertationen und Habilitationen in Doktor- und Habilitations- Verfahren. Autor von über 130 Artikeln und 12 Büchern, darin 2 Monographien.

Kamila Szymańska, dr, bibliotekoznawca, starszy kustosz



Pracownik Muzeum Okręgowego w Lesznie. Zainteresowania badawcze: kultura książki na pograniczu wielkopolsko-śląskim, Leszno jako ośrodek typograficzny, pismo jako medium komunikacji społecznej w środowisku protestanckim południowo-zachodniej Wielkopolski. Jest autorką dwóch książek: *Katalog starych druków biblioteki Muzeum Okręgowego w Lesznie*, Leszno 2001, *Drukarnie Presserów w Lesznie w XVIII wieku*, Leszno 2008 i kilkunastu artykułów w czasopismach i publikacjach zbiorowych, między innymi: *Recepcja Jana Amosa Komeńskiego w Lesznie do roku 1939 na tle*

zainteresowania pedagogiem i jego twórczością w Europie Środkowej, [w:] Jan Amos Komeński a Europa XVII wieku, red. B. Sitarska, R. Mnich, Siedlce 2012, s. 53–58; Europejskie powiązania kultury książki w Lesznie w XVIII wieku, [w:] Europejski wiek osiemnasty. Uniwersalizm myśli, różnorodność dróg. Studia i materiały, red. M. Dębowski, A. Grześkowiak-Krwawicz, M. Zwierzykowski, Kraków 2013, s. 487-495; Światu pozostanie ten papier... Haase i Börner – drukarze pogranicza, „Pamiętnik Biblioteki Kórnickiej” 30, 2013, s. 11-80; Podróże zagraniczne leszczyńskiej młodzieży mieszczańskiej u schyłku XVII i w XVIII wieku w świetle drukowanych kazań żałobnych, [w:] Polski Grand Tour w XVIII i początkach XIX wieku, red. A. Ročko, Warszawa 2014, s. 287-296.

Kamila Szymańska, PhD, librarian, senior custodian

Works in the District Museum in Leszno. She is interested in the reading culture on the border between Wielkopolska (Greater Poland) and Silesia; Leszno as a typographic centre; writing as a medium of social communication in the protestant environment of South-West Wielkopolska. She is the author of two books: *Catalogue of old literature of the District Museum library in Leszno*, Leszno 2001, *Pressers' printing houses in Leszno in the 18th century*, Leszno 2008 and over a dozen articles in magazines and collective publications, among others: *Recepcja Jana Amosa Komeńskiego w Lesznie do roku 1939 na tle zainteresowania pedagogiem i jego twórczością w Europie Środkowej* [in:] *Jan Amos Komeński a Europa XVII wieku*, Sitarska, B., Mnich, R. (eds), Siedlce 2012, pp. 53–58; *Europejskie powiązania kultury książki w Lesznie w XVIII wieku* [in:] *Europejski wiek osiemnasty. Uniwersalizm myśli, różnorodność dróg. Studia i materiały*, Dębowski, M., Grześkowiak-Krwawicz, A., Zwierzykowski, M. (eds), Kraków 2013, pp. 487-495; *Światu pozostanie ten papier... Haase i Börner – drukarze pogranicza*, „Pamiętnik Biblioteki Kórnickiej” 30, 2013, p. 11-80; *Podróże zagraniczne leszczyńskiej młodzieży mieszczańskiej u schyłku XVII i w XVIII wieku w świetle drukowanych kazań żałobnych* [in:] *Polski Grand Tour w XVIII i początkach XIX wieku*, Ročko, A. (ed.), Warszawa 2014, pp. 287-296.

Kamila Szymańska, Dr., Bibliothekswissenschaftlerin, Leitende Kustodin

Sie ist die Mitarbeiterin des Bezirksmuseum in Leszno. Ihre Forschungsschwerpunkte: Kultur des Buches an der Grenze von Großpolen und Schlesien; Leszno als typographisches Zentrum; Schrift als Medium der gesellschaftlichen Kommunikation in dem protestantischen Milieu in südwestlichem Großpolen. Sie ist Autorin zwei Bücher: *Der Katalog des alten Druckes in der Bibliothek des Bezirksmuseums in Leszno* (Oryginaltitel: *Katalog starych druków biblioteki Muzeum Okręgowego w Lesznie*), Leszno 2001, *Druckereien von Presser in Leszno im achtzehnten Jahrhundert* (Oryginaltitel: *Drukarnie Presserów w Lesznie w XVIII wieku*), Leszno, 2008 und mehrere Artikel in Fachzeitschriften und Sammelpublikationen, darunter: *Die Comenius-Aufnahme in Leszno bis zum Jahr 1939 im Hintergrund mit Pädagoge-Sympathie und sein Schaffen in Mitteleuropa* (Oryginaltitel: *Recepcja Jana Amosa Komeńskiego w Lesznie do roku 1939 na tle zainteresowania pedagogiem i jego twórczością w Europie Środkowej*), [in:] *Johann Amos Comenius und Europa im siebzehnten Jahrhundert* (Oryginaltitel: *Jan Amos Komeński a Europa XVII wieku*), Hrsg. B. Sitarska, R. Monk, Siedlce, 2012, S. 53-58; *Europäische Zusammenhänge der Bücher-Kultur in Leszno im achtzehnten Jahrhundert* (Oryginaltitel: *Europejskie powiązania kultury książki w Lesznie w XVIII wieku*), [in:] *Europäisches achtzehnte Jahrhundert. Universalismus des Denkens, die Vielfalt der Wege. Studien und Materialien* (Oryginaltitel: *Europejski wiek osiemnasty. Uniwersalizm myśli, różnorodność dróg. Studia i materiały*), Hrsg. M. Dębowski,

A. Grzeskowiak-Krwawicz, M. Zwierzykowski, Krakau, 2013, S. 487-495; *Der Welt bleibt dieses Papier... Haase und Börner - Drucker des Grenzgebiets* (Oryginaltitel: *Świata pozostanie ten papier... Haase i Börner - drukarze pogranicza*), „Das Tagebuch der Bibliothek in Kornik” 30, 2013, s. 11-80. *Internationale Reisen der bürgerlichen Jugend aus Leszno in dem späten siebzehnten und achtzehnten Jahrhundert im Licht der gedruckten Trauerpredigten* (Oryginaltitel: *Podróże zagraniczne leszczyńskiej młodzieży mieszczańskiej u schyłku XVII i w XVIII wieku w świetle drukowanych kazań żałobnych*) [in:] *Polnische Grand Tour im achtzehnten und frühen neunzehnten Jahrhundert* (Oryginaltitel: *Polski Grand Tour w XVIII i początkach XIX wieku*), Hrsg. A. Rocko, Warschau 2014, S. 287-296.

Danuta Szymonik, prof. nzw. dr hab., filolog, literaturoznawca



Pracuje na stanowisku profesora nadzwyczajnego w Uniwersytecie Przyrodniczo-Humanistycznym w Siedlcach. Pełni funkcję Kierownika Katedry Literatury Rosyjskiej i Komparatystyki w Instytucie Neofilologii i Badań Interdyscyplinarnych. Jest także współpracownikiem funkcjonującej w Instytucie Pracowni Comeniologii i Badań Interdyscyplinarnych. Ukończyła studia rusycystyczne w Uniwersytecie Leningradzkim (obecnie Petersburski). Specjalizuje się w dziedzinie literatury rosyjskiej, polskiej i ukraińskiej przełomu XIX i XX wieku. Prowadzi badania nad wymienionymi literaturami w ujęciu komparatystycznym. Interesuje się także literaturą i filozofią emigracji rosyjskiej oraz twórczością Jana Amosa Komeńskiego. Jest autorką książek: *Poetyka prozy Aleksandra Kuprina 1889-1916*, Wydawnictwo UMCS, Lublin 1980, oraz *Rosyjska powieść rodzinna Srebrnego Wieku*, Wydawnictwo UMCS, Lublin 2003. Obecnie pracuje nad książką *Polskojęzyczna proza Iwana Franki. Próba interpretacji komparatystycznej*. Jest także autorką licznych artykułów, recenzji wydawniczych i naukowych oraz redaktorem serii wydawniczej „Conversatoria Litteraria” (dotychczas ukazało się 5 numerów). Jest autorką licznych artykułów w języku polskim, rosyjskim, niemieckim Danuta Szymonik wchodzi w skład kolegium redakcyjnego serii naukowej „Labyrynthi”, uczestniczy w Radzie naukowej Acta Universitatis Lodzianis „Folia Litteraria Rossica” oraz Internetowym czasopiśmie „Uczonyje Zapiski” Uniwersytetu Państwowego w Kursku.

Ass. Prof. Danuta Szymonik, PhD, linguist, literary scholar

an assistant professor at the University of Natural Sciences and Humanities in Siedlce, the head of the Sub-Department of Russian Literature and Comparative Studies at the Department of Modern Languages and Interdisciplinary Studies. She also cooperates with the Laboratory of Comeniology and Interdisciplinary Studies, which functions at the Department. She graduated from Leningrad University (at present Saint Petersburg University), where she studied Russian Philology. She is a specialist of Russian, Polish and Ukrainian

literature of the turn of the 19th century. She conducts comparative research of the above literatures. She is also interested in the literature and philosophy of the Russian emigrants and John Amos Comenius' writings. She is the author of the books: *Poetics of Aleksandr Kuprin's prose 1889-1916* (the Mary Curie-Sklodowski University of Lublin Press, 1980) and *Russian family novel of the Silver Age* (the Mary Curie-Sklodowski University of Lublin Press, 2003). She is currently working on the book *Polish-language prose by Ivan Franko. Comparative interpretation*. She is also the author of numerous articles, editorial and scientific reviews and the editor of the series CONVERSATORIA LITTERARIA (5 volumes have appeared so far). She is the author of many articles in Polish, Russian, and German. Danuta Szymonik is a member of the editorial board of the scientific series LABYRYNTHI, participates in the scientific council Acta Universitatis Lodziensis FOLIA LITTERARIA ROSSICA and in the Internet magazine UCZONYJE ZAPISKI of the State University of Kursk.

Prof. Dr. Habil. Danuta Szymonik, Philologin, Literaturwissenschaftlerin

Frau Professor Szymonik arbeitet an der Universität für Natur- und Geisteswissenschaften in Siedlce. Sie leitet den Lehrstuhl für die Russische Literatur und Komparatistik im Rahmen des Instituts für Neophilologie und Interdisziplinäre Forschung. Sie ist auch Mitglied des Comeniologischen Labors, einem Bestandteil des Institutes. Frau Szymonik hat Russistik an der ehemaligen Leningrad (heutzutage Sankt Petersburg) Universität absolviert. Sie spezialisiert sich auf dem Gebiet der russischen, polnischen und ukrainischen Literatur der Jahrhundertwende 1900. Sie führt die vergleichende Forschung dieser Literaturen. Sie interessiert sich auch für die Literatur und Philosophie der russischen Emigration sowie für die Werke des Johann Amos Comenius. Sie verfasste Monographien: *Die Poetik der Prosa von Alexander Kuprin 1889-1916* (UMCS Verlag, Lublin 1980) und *Die russische Familiensaga des silbernen Jahrhunderts* (UMCS Verlag, Lublin 2003). Derzeit arbeitet sie an dem Werk *Die polnischsprachige Prosa von Ivan Franko. Ein Versuch der komparativen Interpretation*. Frau Szymonik ist die Autorin von zahlreichen Artikeln und Rezensionen publizierten auf polnisch, russisch und deutsch. Sie ist die Redakteurin von der Serie CONVERSATORIA LITTERARIA (bislang 7 veröffentlichten Bänder) und ein Mitglied des redaktionellen Gremiums von der wissenschaftlichen Serie LABYRYNTHI, sie nimmt Teil an dem Wissenschaftlichen Rate der Acta Universitatis Lodziensis FOLIA LITTERARIA ROSSICA und der Internetzeitschrift UCZONYJE ZAPISKI von der Staatlichen Universität in Kursk.